

# Trans Rhin Rail

COLMAR  FREIBURG

## Assemblée Générale Extraordinaire Außerordentliche Mitgliederversammlung



***Samedi, 1er mars 2025 à 10h15***

***Samstag, 1. März 2025, 10.15 Uhr***

***Restaurant ‚Le Caballin‘, Vogelgrun***

**Changement des statuts :**  
rendre possible une double présidence  
franco-allemande suite au départ de notre  
Président Patrick Kerber.

**Änderung der Satzung:**  
Diese Änderung wird die Einführung einer  
deutsch-französischen  
Doppelpräsidentschaft ermöglichen, da  
unser Präsident Patrick Kerber nicht mehr  
kandidiert.



# Changement des statuts - Satzungsänderung:

## Article 1 : NOM ET SIEGE

(...)

Le siège de l'association est fixé au domicile de sa/son (co-)président.e français.e.

## § 1: Name und Sitz

(...)

Der Sitz des Vereins ist am Wohnsitz seiner/seines französischen Vorsitzenden.

# Changement des statuts - Satzungsänderung:

## Article 5 : LES RESSOURCES

(...)

- les dons, les subventions publiques ou privées, les partenariats, ainsi que toute autre ressource conforme à la législation en vigueur.

~~toutes ressources qui ne sont pas interdites par les lois et règlements en vigueur.~~

## § 1: DIE FINANZMITTEL

(...)

- Spenden, öffentliche oder private Zuschüsse, Partnerschaften sowie alle anderen Ressourcen, die den geltenden Gesetzen entsprechen.

~~– alle Ressourcen, die nicht durch die geltenden Gesetze und Verordnungen verboten sind.~~

# Changement des statuts - Satzungsänderung:

## Article 8 : L'ASSEMBLEE GENERALE ORDINAIRE

L'assemblée générale ordinaire est composée par l'ensemble des membres de l'association.

Elle se réunit tous les ans sur convocation **de la/du président.e ou des co-président.e.s** envoyée par écrit 15 jours avant sa tenue. La convocation indique l'ordre du jour.

La présence ou représentation de **10%** membres est nécessaire. (...)

## § 8: ORDENTLICHEN MITGLIEDERVERSAMMLUNG

Die ordentliche Generalversammlung setzt sich aus allen Mitgliedern des Vereins zusammen und findet jedes Jahr auf schriftliche Einladung **des/der Vorsitzenden oder der Ko-Vorsitzenden** statt, die 15 Tage vor der Versammlung verschickt wird. In der Einladung ist die Tagesordnung anzugeben. **10%** der Mitglieder müssen anwesend sein oder sich vertreten lassen. (...)

# Changement des statuts - Satzungsänderung:

## Article 10 : LE CONSEIL D'ADMINISTRATION (1)

(...)

Le conseil est composé d'un.e président.e ou de deux co-président.e.s – idéalement originaires des deux pays –, d'un.e trésorière/trésorier, d'un.e secrétaire, de leurs adjoints, et d'assesseur.e.s.

(des adaptations correspondantes des paragraphes suivants.)

(...)

## 10: DER VORSTAND (1)

(...)

Der Vorstand besteht aus einem/einer Vorsitzenden oder zwei Co-Vorsitzenden - idealerweise aus beiden Ländern -, einem/einer Schatzmeister/in, einem/einer Sekretär/in, ihren Stellvertreter/innen und Beisitzern/innen.

(entsprechende Anpassungen der folgenden Absätze.)

(...)

# Changement des statuts - Satzungsänderung:

## Article 10 : LE CONSEIL D'ADMINISTRATION (2)

(...) (Nouveau :) S'il y a deux co-président.e.s : pour tout acte engageant l'association au-dessus de 100 €, les signatures des deux co-président.e.s sont requises, sauf dérogation prévue par l'Assemblée Générale. En cas d'indisponibilité de l'un des co-président.e.s, l'autre pourra représenter l'association pour les décisions urgentes, sous réserve d'une ratification ultérieure par le conseil d'administration. (...)

## 10: DER VORSTAND (2)

(...) (Neu:) Wenn es zwei Co-Vorsitzenden gibt: Für alle Handlungen, die den Verein über 100 € verpflichten, sind die Unterschriften beider Co-Vorsitzenden erforderlich, sofern die Mitgliederversammlung nicht eine Ausnahme vorsieht. Wenn einer der Co-Vorsitzenden nicht verfügbar ist, kann der andere den Verein bei dringenden Entscheidungen vertreten, vorbehaltlich einer späteren Bewilligung durch den Vorstand. (...)

# Trans Rhin Rail

COLMAR



FREIBURG

## Assemblée Générale Ordinaire Ordentliche Jahresmitgliederversammlung



***Samedi, 1er mars 2025 à 10h30***

***Samstag, 1. März 2025, 10.30 Uhr***

***Restaurant ‚Le Caballin‘, Vogelgrun***



# Assemblée Générale

## Mitgliederversammlung



### Ordre du Jour:

- 1) Adoption du procès-verbal de l'Assemblée Générale du 16 mars 2024
- 2) Compte rendu d'activité de l'année écoulée
- 3) Rapport financier et rapport des réviseurs aux comptes
- 4) Vote du quitus au trésorier
- 5) Désignation des nouveaux réviseurs aux comptes
- 6) Discussion – approbation des rapports du Comité
- 7) Election des membres du Comité
- 8) Fixation du montant de la cotisation pour l'année
- 9) Perspectives et discussion

### Tagesordnung:

- 1) Annahme des Protokolls der Jahresmitgliederversammlung vom 16.03.2024
- 2) Bericht des Vorstandes über die Arbeit im vergangenen Jahr
- 3) Finanzbericht und Bericht der Kassenprüfer
- 4) Entlastung des Schatzmeisters
- 5) Neuwahl der Kassenprüfer
- 6) Aussprache – Annahme der Berichte des Vorstandes
- 7) Wahl des Vorstandes
- 8) Festlegung des Mitgliedsbeitrages
- 9) Ausblick und Diskussion

# Adoption du procès-verbal de l'Assemblée Générale du 16 mars 2024

## Annahme des Protokolls der Mitgliederversammlung vom 16. März 2024



Procès-verbal de l'Assemblée Générale de Trans Rhin Rail Colmar-Freiburg  
Au restaurant « Le Caballin », Vogelgrun, Samedi 16 mars 2024

38 membres présents à jour de cotisation.

### Mot d'accueil :

Le Président, Patrick Kerber remercie les membres pour leur présence, ainsi que les élus qui sont venus à cette occasion.

### 1) Approbation du procès-verbal de l'Assemblée Générale du 7 février 2023 :

Le procès-verbal est adopté à l'unanimité.

### 2) Compte-rendu d'activité 2023/2024

7 février 2023 : Assemblée Générale au Restaurant La Boîte à Sel de Voigelsheim.

Le conseil d'administration s'est réuni 9 fois durant l'exercice 2023/2024.

Rencontres avec des élus :

- Mme Brigitte Klinkart, Députée et Conseillère d'Alsace
- Dr. Klaus Schüle, Regierungspräsidium de Freiburg
- Christelle Léhiry, conseillère régionale
- Odile Uhnich-Mallet, 1<sup>re</sup> adjointe de Colmar
- Evelyne Isinger et Jean-Baptiste Laddi, Région Grand Est
- Thibaud Philipps, vice-président transport, Région Grand Est
- Dr. Klaus Schüle, Regierungspräsidium de Freiburg
- Anna Deparnay-Grunenberg, députée européenne
- Chantal Kopf, députée au Bundestag
- Claudia Raffelhüschen, députée au Bundestag
- Gabi Roiland, élue au Land du Bade-Württemberg

28 mars 2023 : un courrier a été rédigé à Franck Leroy, Président de la Région Grand Est, pour obtenir le soutien de la Région pour la liaison ferroviaire et l'amélioration de la ligne de bus Colmar-Breisach.

5 et 12 mai 2023 : deux tables rondes avec les élus français et allemands.

21 juillet 2023 : communiqué de presse en réaction aux études de 2022.

# Assemblée Générale

## Mitgliederversammlung



### Ordre du Jour:

- 1) Adoption du procès-verbal de l'Assemblée Générale du 16 mars 2024
- 2) Compte rendu d'activité de l'année
- 3) Rapport financier et rapport des réviseurs aux comptes
- 4) Vote du quitus au trésorier
- 5) Désignation des nouveaux réviseurs aux comptes
- 6) Discussion – approbation des rapports du Comité
- 7) Election des membres du Comité
- 8) Fixation du montant de la cotisation pour l'année 2025
- 9) Perspectives et discussion

### Tagesordnung:

- 1) Annahme des Protokolls der Jahresmitgliederversammlung vom 16.03.2024
- 2) Bericht des Vorstandes über die Arbeit im letzten Jahr
- 3) Finanzbericht und Bericht der Kassenprüfer
- 4) Entlastung des Schatzmeisters
- 5) Neuwahl der Kassenprüfer
- 6) Aussprache – Annahme der Berichte des Vorstandes
- 7) Wahl des Vorstandes
- 8) Festlegung des Mitgliedsbeitrages 2025
- 9) Ausblick und Diskussion

## Situation actuelle – der Stand der Dinge

- L'étude de février 2023 n'est pas encore publiée  
Tous les partenaires se sont mis d'accord sur la discrétion
- Elle comporte 5 variantes différentes avec
  - une offre de trains différente
  - un nombre de gares différent du côté alsacien
  - surtout des prévisions de fréquentation très différentes entre la France et l'Allemagne
  - La remise en état de la voie Colmar – Breisach
  - l'extension à deux voies Breisach - Freiburg
  - des coûts très élevés - jusqu'à plus d'un milliard d'€
  - une mise en service d'au moins 15 ans à partir d'aujourd'hui.

# Situation actuelle – der Stand der Dinge

- Die Studie vom Februar 2023 ist immer noch nicht veröffentlicht  
Alle Partner haben Verschwiegenheit vereinbart
- Sie enthält 5 verschiedene Varianten mit
  - unterschiedlichem Zugangebot
  - einer unterschiedlichen Anzahl von Bahnhöfen auf elsässischer Seite
  - vor allem sehr unterschiedlichen Fahrgast-Prognosen zwischen Frankreich und Deutschland
  - den eingleisigen Ausbau Colmar – Breisach
  - den zweigleisigen Ausbau Breisach – Freiburg
  - sehr hohe Kosten – bis zu über 1 Milliarde
  - eine Inbetriebnahme von mind. 15 Jahren ab heute

## Situation actuelle – der Stand der Dinge

- Une « troisième étude » a alors été confiée au CEREMA,
- Objectif : rapprocher les différentes prévisions de fréquentation.
- Présentation le 6/11/2024 lors d'une réunion du comité de pilotage binational COPIL.
- l'objectif ci-dessus n'a pas été atteint, elle recommande
  - de « mieux justifier le projet »,
  - de réduire sensiblement les coûts jugés trop élevés
  - un service de bus attractif avant la réalisation du train

# Situation actuelle – der Stand der Dinge

- Daraufhin wurde eine « Dritt-Studie » an die CEREMA vergeben,
- Ziel: Annäherung der unterschiedlichen Fahrgastprognosen
- Vorstellung am 6.11.2024 bei einer Sitzung des bi-nationalen Steuerungskomitees COPIL
- o.g. Ziel wurde nicht erreicht, statt dessen empfiehlt sie,
  - das Projekt « besser zu begründen » und
  - die als zu hoch eingeschätzten Kosten deutlich zu reduzieren
  - Attraktive Busverbindung im Vorlauf

# Situation actuelle – der Stand der Dinge

Nouveau calendrier :

- Fin 2024 : l'équipe composée de NVBW, DREAL, SNCF et DB élabore le cahier des charges (doit être prêt) et les besoins financiers de l'étude.
- 31/03/2025 : le financement de l'étude est finalisé.
- ensuite, le COPIL valide les résultats
- automne 2025 : le Land du BW espère les résultats de l'étude
- en même temps, travail sur un accord de financement pour la suite de la planification (à partir de 2026)
- Participation du public seulement après le choix d'une variante de projet



# Situation actuelle – der Stand der Dinge

## Neuer Zeitplan:

- Ende 2024: Team aus NVBW, DREAL, SNCF und DB erarbeitet Lastenheft (soll fertig sein) und finanziellen Bedarf der Studie
- 31.03.2025: Finanzierung der Studie wird fertiggestellt
- danach validiert COPIL die Ergebnisse
- Herbst 2025: VM BW rechnet mit Ergebnissen der Studie
- gleichzeitig wird an einer Finanzierungsvereinbarung für die weitere Planung (ab 2026) gearbeitet
- Beteiligung der Öffentlichkeit erst nach der Entscheidung für eine Projekt-Variante

# Planification Colmar-Breisach

## Planung Colmar-Breisach



Etude de 2019 / Studie 2019

	2019	2020	2021	2022	2023	2024	2025	2026	2027	2028	2029
Conventions financières, consultations, acquisitions données Finanzielle Vereinbarung, Ausschreibungen, Datenbeschaffung	■ ■			■			■ ■				
Etudes (phases France) Planung (französische Phasen)		EP - Etudes préliminaires, éval socio-éco ●		AVP - Etudes d'avant-projet Etude d'impact ●	PRO Sig EALE - Etudes de signalisation et traction électrique	PRO - Etudes Projet ●	ACT - Consultation et passation contrat de travaux		EXE - Etudes d'exécution		
Etudes (phases Allemagne) Planung (deutsche Phasen)		EP - Entwurfsplanung NKU - Nutzen Kosten Untersuchung ●		Genehmigungsplanung ●				Auschreibung Bauleistung	Ausführungsplanung		
Procédures administratives françaises, acquisitions foncières Französische Verwaltungsverfahren, Grunderwerb			Concertation préalable ou débat public ●★		Autorisation environnementale Enquête publique	Enquête parcellaire, acquisitions foncières ●★					
Procédures administratives allemandes, Deutsche Verwaltungsverfahren			Freigabe der EP ●★		Planfestellungsverfahren ●★						
Travaux génie civil et ouvrages d'art Tiefbauarbeiten und Bauwerke,						Durée variable - Dauer unbestimmt					
Travaux équipements ferroviaires Oberbau	★										VT, Essais, marche à blanc ●★
Etudes et fabrication matériel roulant Planung und Bau Fahrzeuge	★										★
Consultation exploitant Ausschreibung für den Betreiber	★										

★	Décision sur la poursuite du projet Entscheidung über Fortführung des Projektes
★	DUP - Déclaration d'utilité publique
★	PF - Planfeststellung Decision d'engagement des travaux
★	Mise en service - Inbetriebnahme
●	Validation études - Freigabe der Planungsphase

Planning indicatif études, procédures et réalisation / Indikative Planung der Studien, Verfahren und der Realisation

# Compte-rendu d'activités des années 2024

## Bericht des Vorstandes über die Arbeit in 2024

### 9 réunions du Comité / Vorstandssitzungen :

15 janvier 2024	15. Januar 2024
5 février 2024	5. Februar 2024
18 mars 2024	18. März 2024
26 mars 2024	26. März 2024
2 avril 2024	2. April 2024
9 avril 2024	9. April 2024
5 juin 2024	5. Juni 2024
25 novembre 2024	25. November 2024
16 décembre 2024	16. Dezember 2024

# Contacts avec élus et administrations

## Kontakte mit PolitikerInnen und Verwaltungen

### Rencontres / Gespräche :

- Brigitte Klinkert, Députée et Conseillère d'Alsace / Abgeordnete in der Nationalversammlung und Regionalrätin von Grand Est und Rätin im Elsass.
- Odile Uhlich-Mallet, 1<sup>ère</sup> adjointe de / 2. Bürgermeisterin von Colmar  
Evelyne Isinger, Région Grand Est
- Gérard Hug, Président ComCom Alsace Rhin Brisach
- Jill-Köppe-Ritzenthaler, Conseillère Régionale Grand Est
- Dr. Klaus Schüle, Regierungspräsidium de Freiburg
- Oliver Rein, Maire de Breisach

# 20 février 2024: lancement d'une pétition

## 20. Februar 2024: Start einer Petition

Colmar-Freiburg : Pour le retour du train ! - Für die Wiederherstellung der  
Bahnlinie !



Startdatum 20. Februar 2024

### Warum ist diese Petition wichtig?



Gestartet von [Vincent Denefeld](#)

Deutsche Version: siehe unten !

80 ans sans train, c'est trop ! Pour un rétablissement de la liaison ferroviaire entre Colmar et  
Freiburg au plus vite !

2.395

Unterschriften

2.500

Nächstes Ziel

jetzt unterstützen

### Petition unterschreiben

Vorname

Nachname

E-Mail

Freiburg im Breisgau, 79110  
Deutschland

- Ja, ich möchte darüber informiert werden, ob diese Petition erfolgreich ist und wie ich andere wichtige Petitionen unterstützen kann.
- Nein, ich möchte über die Entwicklung dieser Petition und andere Petitionen nicht informiert werden.

**Petition unterschreiben**

Unterschrift und Kommentar nicht öffentlich auf der

[www.freiburg-colmar-bahn.eu](http://www.freiburg-colmar-bahn.eu)

[www.transrhinrail.eu](http://www.transrhinrail.eu)

# Chaîne humaine – 14 avril 2024

## Menschenkette – 14. April 2024

**DIMANCHE 14 AVRIL 2024 - 11H**

# Chaîne humaine

Pour le train Colmar - Freiburg



**Dimanche 14 avril 2024 - 11h**  
(Accueil dès 10h30)

**Art Rhéna - Île du Rhin - Vogelgrun**

Inscriptions : [train@TransRhinRail.eu](mailto:train@TransRhinRail.eu)

Bus gratuit : Départ 9h30 place de la gare à Colmar / Retour 13 h

Départ groupé à vélo avec l'association CADRES, à 9h, place de la gare à Colmar.

**Venez nombreux !**

Un événement organisé par :



Mobilisons-nous pour la ligne de train franco-allemande qui relie Colmar à Freiburg, en prenant part à la chaîne humaine de Volgelsheim jusqu'à Breisach !

Venez de Famille offert à la suite de l'événement !



**SONNTAG, 14. APRIL 2024 - 11H - BREISACH BF.**

# Freiburg-Colmar-Bahn – aber flott!



# Menschenkette

zwischen Breisach und Volgelsheim

**Für rasche Umsetzung – ohne weitere Verzögerungen!**

- Treffpunkt für Radtour ab Freiburg: 9 Uhr am Stadttheater
- Treffpunkt für Bahnfahrt ab Freiburg: 10 Uhr am Hbf. Gleis 6
- Im Anschluss am Art'Rhéna: Empfang mit Imbiss, Grußworten und Kulturprogramm

Kommt alle zur Menschenkette!

Anmeldung: [train@TransRhinRail.eu](mailto:train@TransRhinRail.eu)

Und unterschreibt die Petition unter: [www.Freiburg-Colmar-Bahn.eu](http://www.Freiburg-Colmar-Bahn.eu)



Eine Aktion von:



Mit freundlicher Unterstützung von:



# Chaîne humaine – 14 avril 2024

## Menschenkette – 14. April 2024

- Enorme succès ! Plus de 800 personnes présentes !  
Riesenerfolg, mit über 800 Teilnehmenden
- Evènement unanimement salué par les élus et très médiatisé.  
Ereignis, das von den gewählten Vertretern einhellig begrüßt und in den Medien sehr gut dargestellt wurde



# Chaîne humaine – 14 avril 2024

## Menschenkette – 14. April 2024

Les élus suivants ont participé :  
Folgende Gewählte haben teilgenommen.

- Brigitte Klinkert, députée nationale
- Chantal Kopf, Bundestagsabgeordnete
- Takis Mehmet Ali, Bundestagsabgeordneter
- Nadyne Saint-Cast, Landtagsabgeordnete
- Gérard Hug, président de la ComCom
- Martin Haag, Baubürgermeister von Freiburg
- Jill Köppe-Ritzenthaler, maire de Kunheim
- Oliver Rein, Bürgermeister von Breisach
- Klaus Schüle, Regierungspräsidium Freiburg





# Chaîne humaine – 14 avril 2024

## Menschenkette – 14. April 2024

Les élus suivants ont participé :

Folgende Gewählte haben teilgenommen:

- Eric Straumann, maire de Colmar
- Odile Uhlich-Mallet, 1ère adjointe de Colmar
- Tristan Dénéchaud, Adjoint au maire de Colmar

# Chaîne humaine – 14 avril 2024

## Menschenkette – 14. April 2024

Nous remercions également les entreprises et associations suivantes pour leur soutien :

Außerdem danken wir den folgenden Unternehmen und Vereinen für ihre Unterstützung:



DAS BLAUE HAUS IN  
BREISACH



**Chaîne humaine – 14 avril 2024**

**Menschenkette – 14. April 2024**



# Chaîne humaine – 14 avril 2024

## Menschenkette – 14. April 2024

### Menschenkette über den Rhein wirbt für Bahnbau nach Colmar



Von Manfred Frietsch  
 So, 14. April 2024 um 15:13 Uhr  
 Breisach | 7 ☞

**BZ-Plus | Über 800 Teilnehmer aus Deutschland und Frankreich bildeten am frühen Sonntagmittag eine rund 1,5 Kilometer lange Menschenkette über den Rhein bei Breisach und seine beiden Seitenkanäle.**

**Écouter des histoires à vélo : le super duo du festival Motamut**

**Notre-Dame de Paris attire de nombreux curieux, cinq ans après l'incendie**

**L'ALSACE**

**GODOT & FILS**  
 ACHAT / VENTE D'OR  
 BIJOUX DE DERNIÈRE

**Iran-Israël : la crainte de représailles**

**Ligne Colmar-Fribourg : un train nommé désir**

**La Mobilisienne Margot Lambert sacrée championne d'Europe**

**Kevin Gamero fait encore les beaux jours du Racing**

Lundi 11 avril 2024

Région | 9

Transports

## La ligne Colmar-Fribourg : bien plus qu'un train pour la région

À l'appel de l'association Trans Rhin rail, des allemands et français, rejoins par ces deux 500 manifestants, ont traversé le Rhin sur le pont de Vogelsgraben, pour réclamer le retour d'une liaison ferroviaire entre Colmar et Fribourg.



Pour relancer la France à l'Allemagne, les près de 500 manifestants se sont donnés la main sur... l'écluse sur le pont de Vogelsgraben, ce dimanche. Photo David Lathuier

Un budget qui est passé de 300 millions à un milliard d'euros

Une ligne ferroviaire à haute vitesse entre Colmar et Vogelsgraben, mais plus encore un lien de confiance. Le Rhin a été traversé depuis la fin de la Seconde Guerre mondiale, quand le pont ferroviaire a été détruit par les allemands. Le retour d'une liaison ferroviaire a été promis dans le projet pour l'Allemagne (2016), au cours de la construction de la centrale nucléaire. Il est inscrit dans le contrat de la ligne Colmar-Fribourg (2019). Depuis, des centaines de pétitions doivent définir ce projet, dont le budget est passé de 300 millions d'euros en 2016 à un milliard d'euros en 2023. Depuis plusieurs mois, la direction fédérale a été mise à l'écart par les pétitionnaires. Des pétitionnaires ont été invités à venir, pendant avril 2024, à la fin du processus de consultation. Des pétitionnaires ont été invités. Elles doivent définir la ligne opérationnelle de la ligne Colmar-Fribourg (2019) pour la ligne Colmar-Fribourg (2019). Elles doivent définir la ligne opérationnelle de la ligne Colmar-Fribourg (2019). Elles doivent définir la ligne opérationnelle de la ligne Colmar-Fribourg (2019).

« Tout le monde a réagi très vite », explique le gérant Raphaël Klunker, directeur de la filiale française de Trans Rhin Rail, qui compte sur ce train pour se relancer après la fermeture de la centrale nucléaire de Fribourg. « Ce train est une colonne vertébrale. C'est cher, mais on ne regrette rien. On a fait un train en France. Avec une petite participation ». Avec de nombreuses autres, comme à l'échelle européenne, comme à l'échelle européenne.

« Avez-vous des idées pour l'action »  
 « Oui, on a des idées », dit Klunker. « On a des idées pour l'action ». « On a des idées pour l'action ». « On a des idées pour l'action ».

« On a des idées pour l'action », dit Klunker. « On a des idées pour l'action ». « On a des idées pour l'action ».



# Rencontre avec Frédéric Petit du 12 mai 2024

## Treffen mit Frédéric Petit – 12. Mai 2024

M. Petit, député des Français de l'étranger en Allemagne, estime que l'association aurait besoin d'un porteur de projet pour plus influencer les décisions, par exemple une société d'économie mixte impliquant les communes de Breisach Neuf-Brisach.



Il suggère de trouver un exploitant alternatif à la SNCF (éventuellement allemand ?), si la SNCF bloque le projet.

Herr Petit, Abgeordneter der Franzosen im Ausland in Deutschland, ist der Meinung, dass der Verein einen Projektträger bräuchte, um die Entscheidungen besser beeinflussen zu können, z. B. eine gemischtwirtschaftliche Gesellschaft, an der die Gemeinden Breisach und Neuf-Brisach beteiligt sind.

Er schlug vor, einen alternativen Betreiber zur SNCF (eventuell einen deutschen?) zu finden, falls die SNCF das Projekt blockieren sollte.

**18 décembre 2024 : Rencontre avec le ZRF**

**8 janvier 2025: rencontre avec le ministère des transports du Bade Württemberg**

**18. Dezember 2024: Treffen mit dem ZRF**

**8. Januar 2025: Treffen mit dem VM von BW**

**Coûts de la section française : 450 M€**

**dont coût de la suppression des passages à niveau: 90 M€**

**dont électrification: 70 M€**

**Coûts des ponts: 80-100 M€**

**Coût du doublement de la voie côté allemand: 350 – 400 M€**

**Total : environ 840 à 880 M€**

**18 décembre 2024 : Rencontre avec le ZRF**

**8 janvier 2025: rencontre avec le ministère des transports du Bade Württemberg**

**18. Dezember 2024: Treffen mit dem ZRF**

**8. Januar 2025: Treffen mit dem VM von BW**

**Kosten für den französischen Abschnitt: 450 Mio. €.**

**davon Kosten für die Beseitigung der Bahnübergänge: 90 Mio. €.**

**davon Elektrifizierung: 70 Mio. €.**

**Kosten für die Brücken: 80-100 Mio. €.**

**Kosten für den zweigleisigen Ausbau auf deutscher Seite: 350 - 400 Mio. €.**

**Insgesamt: ca. 840 bis 880 Mio. €.**

# 2 février 2025:Lettre au président Macron

## 2. Februar 2025: Schreiben an Präsident Macron

### 80 ans de la destruction du pont sur le Rhin 80 Jahre der Brückenzerstörung



Monsieur Emmanuel MACRON  
Président de la République Française  
55 Rue du Faubourg Saint-Honoré  
75008 PARIS

**Objet : Réouverture de la voie ferrée Colmar-Breisach-Freiburg, 80 ans après sa destruction.**

Colmar, le 2 février 2025

Monsieur le Président,

Nous vous souhaitons la bienvenue dans notre ville de Colmar !

Notre association Trans Rhin Rail milite depuis plus de 13 ans de façon très active et avec le soutien de tous les élus locaux pour la remise en place d'une liaison ferroviaire directe entre Colmar et Freiburg, liaison interrompue il y a 80 ans suite à la destruction du pont sur le Rhin les 4 et 5 février 1945.

L'ensemble de notre région transfrontalière soutient fermement le projet de reconstruction de la liaison ferroviaire, qui serait un levier de développement très important des deux côtés du Rhin. Cet intérêt s'est à nouveau exprimé le 2 septembre 2024 dans la « Motion de Breisach » signée par tous les élus locaux et régionaux, qui vous a été envoyée (en copie).

Nous avons été ravis d'apprendre que la reconstruction de la liaison ferroviaire avait été inscrite, en 2019, dans le traité d'Aix-la-Chapelle comme projet prioritaire et modèle d'une coopération plus étroite entre nos deux pays. Cela serait, par ailleurs, un bel exemple concret de l'amitié franco-allemande.



Cependant, depuis, le projet a fait l'objet de nombreuses expertises, mais il n'y a pas eu de réelle avancée. Il semble malheureusement qu'il y ait des difficultés entre les deux pays, ce qui entraîne un report de plus en plus important du projet. Selon les dernières informations, des dates de réalisation allant jusqu'en 2040 ont été évoquées.

C'est pourquoi, Monsieur le Président, nous nous permettons de solliciter votre appui, en prenant contact avec le gouvernement fédéral allemand et les autorités compétentes afin que la liaison ferroviaire Colmar-Freiburg, projet phare de la coopération franco-allemande, soit réalisée d'ici 2033.

Nous espérons vivement qu'il vous sera possible de donner une suite favorable à notre demande et contribuer à faire avancer ce projet essentiel pour notre région.

Nous vous prions d'agréer, Monsieur le Président, l'expression de notre plus haute considération et de notre engagement en faveur d'une coopération renforcée entre nos deux pays.

Dans l'attente de votre réponse, nous vous remercions pour l'attention que vous porterez à notre appel et restons à votre disposition pour toute information complémentaire.

Au nom de Trans Rhin Rail Colmar-Freiburg,

Le Président

Patrick Kerber



# Etudes préliminaires – financement & suite des études Vorbereitende Studien – Finanzen & wie geht es weiter ?

- TRR plaide pour que le financement des études suivantes soit assuré au plus vite, afin de ne pas perdre de temps inutilement. TRR macht sich bei verschiedenen Gelegenheiten dafür stark, dass rasch Finanzierungsvereinbarungen geschlossen werden für die folgenden Planungsphasen, damit nicht unnötig Zeit verstreicht.

# Correspondance par car/**Busverbindung** Colmar-Breisach

Avant même que la liaison ferroviaire ne soit achevée dans quelques années, il faut dès aujourd'hui une bien meilleure liaison par bus entre Colmar et Breisach.

C'est pourquoi TRR - avec la FNAUT et le VCD - se mobilise depuis de nombreuses années pour une amélioration significative. Après un entretien avec le vice-président de la région Grand-Est Thibaud Philipps en novembre 2023, un autre entretien en ligne avec la région a eu lieu en 2024.

Auch schon bevor in einigen Jahren die Bahnverbindung fertiggestellt sein wird, braucht es schon heute eine deutlich bessere Busverbindung zwischen Colmar und Breisach.

Deshalb macht sich TRR – gemeinsam mit FNAUT und VCD – seit vielen Jahren für eine deutliche Verbesserung stark.

Nach einem Gespräch mit dem Vize-Präsidenten der Region Grand-Est Thibaud Philipps im November 2023 kam es 2024 zu einem weiteren Online-Gespräch mit der Region.

# Correspondance par car/**Busverbindung** Colmar-Breisach

**10 juin 2024 : Rencontre avec la Région Grand Est**

**A propos du bus Colmar-Breisach R026 (actuellement 56 minutes pour 22 km) :**

- 370 passagers prennent le bus chaque jour en semaine, 200 voyageurs le samedi et 100 le dimanche. Parmi ces passagers, la moitié fait le trajet Colmar-Breisach, 25 % font le trajet Neuf-Brisach-Breisach.
- Nous demandons à ajouter des liaisons directes (réalisables en 30 minutes environ) aux heures de pointe matin et soir ainsi qu'à midi, et élargir l'amplitude horaire actuelle, notamment le week-end, pour les travailleurs frontaliers et les touristes, avec un seul arrêt entre Colmar et Breisach, sur le pont du Rhin, pour desservir les pistes cyclables du bassin d'emploi de Biesheim.

# Correspondance par car/**Busverbindung Colmar-Breisach**

## 10. Juni 2024: Treffen mit der Région Grand Est

### Zum Bus Colmar-Breisach R026 (derzeit 56 Minuten für 22 km):

- 370 Fahrgäste fahren in der Woche täglich mit dem Bus, 200 Fahrgäste am Samstag und 100 am Sonntag. Von diesen Fahrgästen fährt die Hälfte die Strecke Colmar-Breisach, 25% die Strecke Neuf-Brisach-Breisach.
- Wir fordern, dass zu den Hauptverkehrszeiten morgens und abends sowie mittags Direktverbindungen (in ca. 30 Minuten) eingerichtet werden und dass der derzeitige Fahrplan ausgeweitet wird, insbesondere am Wochenende für Grenzgänger und Touristen, mit einer einzigen Haltestelle zwischen Colmar und Breisach auf der Rheinbrücke, um die Radwege zum Industriegebiet von Biesheim anzubinden.

# Correspondance par car/**Busverbindung** Colmar-Breisach

Après quelques interventions supplémentaires de TRR, la ville de Colmar et la région semblent s'être ouvertes à notre proposition de solution et avoir renoncé provisoirement à l'aménagement coûteux de voies de bus dans et autour de Colmar.

Nach einigen weiteren Interventionen von TRR scheinen sich die Stadt Colmar und die Region für unseren Lösungsvorschlag geöffnet zu haben und vorläufig vom teuren Busspurausbau in und um Colmar Abstand genommen zu haben.



# Correspondance par car/**Busverbindung** Colmar-Breisach

## 27 février 2025 : Rencontre avec la ville de Colmar et la Région Grand Est

### Résultat :

- Tous les bus R26 actuels seraient accélérés.
- Des liaisons supplémentaires directes, avec un temps de parcours de 33 minutes, seraient rajoutées (3 liaisons directes Colmar -> Breisach et 4 Breisach -> Colmar) Coûts : 300 000 € par an.
- De même, le projet de « bus à haut niveau de service » (BHNS), qui doit être poursuivi, pourrait être détourné vers la rue de la Semm, à la demande de l'Agglomération de Colmar.

# Correspondance par car/**Busverbindung Colmar-Breisach**

## **27. Februar 2025: Gespräch mit der Stadt Colmar und der Region**

### **Ergebnis:**

- Beschleunigung der bestehenden Busverbindungen.
- Zusätzliche Direktverbindungen mit einer Fahrzeit von 33 Minuten würden hinzugefügt (3 Direktverbindungen Colmar -> Breisach und 4 Breisach -> Colmar) Kosten: 300.000 € pro Jahr.
- Auch das Projekt eines „Busses mit hoher Serviceniveau“ (BHNS), das weiter verfolgt werden soll, könnte auf Wunsch der Stadtgemeinschaft Colmar auf die Rue de la Semm umgeleitet werden.

# Site internet – Internetseite

- Sites Internet français et allemand [www.TransRhinRail.eu](http://www.TransRhinRail.eu)
- Le site français est actualisé. **Vous pouvez nous aider à rajouter des éléments!**
- Aktualisierung der deutschen und französischen Websites [www.Freiburg-Colmar-Bahn.eu](http://www.Freiburg-Colmar-Bahn.eu)
- **Bitte helfen Sie mit, die Webseite aktuell zu halten!**





# Site internet – Internetseite

- Page Facebook « Trans Rhin Rail Colmar–Freiburg »
- Facebook-Seite « Trans Rhin Rail Colmar–Freiburg »

The image shows a screenshot of the Facebook page for 'Trans Rhin Rail Colmar-Freiburg'. At the top, there is a blue navigation bar with the Facebook logo on the left and login fields for 'E-Mail-Adresse oder Handynummer' and 'Passwort' on the right, with an 'Anmelden' button and a link for 'Konto vergessen?'. Below the navigation bar, the page header features the text 'Trans Rhin Rail' in a large, blue, stylized font, with 'COLMAR' on the left and 'FREIBURG' on the right. A stylized black and white train icon is positioned below the main text. On the left side, there is a profile picture of a modern train and the page name 'Trans Rhin Rail Colmar-Freiburg' with the handle '@TransRhinRail'. Below the profile picture is a vertical menu with options: 'Startseite', 'Info', 'Veranstaltungen', 'Fotos', 'Videos', 'Community', 'Bewertungen', and 'Beiträge'. Below the header, there are interaction buttons: 'Gefällt mir', '+ Spendenaktion erstellen', 'Teilen', and '...'. To the right of these are buttons for 'Kontaktiere uns' and 'Nachricht senden'. Below the interaction buttons is a 'Fotos' section showing a photo of a train track in a wooded area. To the right of the photo is a description: 'Gemeinnützige Organisation in Biesheim, Alsace, France'. Below the description is a 'Community' section with the text 'Alle anzeigen', '604 personnes aiment ça', and '631 personnes suivent ce lieu'.

# Assemblée Générale

## Mitgliederversammlung



### Ordre du Jour:

- 1) Adoption du procès-verbal de l'Assemblée Générale du 16 mars 2024
- 2) Compte rendu d'activité de l'année écoulée
- 3) Rapport financier et rapport des réviseurs aux comptes
- 4) Vote du quitus au trésorier
- 5) Désignation des nouveaux réviseurs aux comptes
- 6) Discussion – approbation des rapports du Comité
- 7) Election des membres du Comité
- 8) Fixation du montant de la cotisation pour l'année 2025
- 9) Perspectives et discussion

### Tagesordnung:

- 1) Annahme des Protokolls der Jahresmitgliederversammlung vom 16.03.2025
- 2) Bericht des Vorstandes über die Arbeit im vergangenen Jahr
- 3) **Finanzbericht und Bericht der Kassenprüfer**
- 4) Entlastung des Schatzmeisters
- 5) Neuwahl der Kassenprüfer
- 6) Aussprache – Annahme der Berichte des Vorstandes
- 7) Wahl des Vorstandes
- 8) Festlegung des Mitgliedsbeitrages 2025
- 9) Ausblick und Diskussion

# Rapport financier et rapport des réviseurs aux comptes

## Finanzbericht 2024 und Bericht der Kassenprüfer

- Fin 2024: 280 sympathisant.e.s dont 130 adhérents qui ont payé leur cotisation, dont  $\frac{3}{4}$  Français,  $\frac{1}{4}$  Allemands, 1 Suisse, 3 associations, les villes de Breisach et Volgelsheim ainsi que l'office de tourisme de Colmar
- Ende 2024: 280 Sympathisanten, davon 130 Mitglieder, die ihren Beitrag bezahlt haben, davon  $\frac{3}{4}$  Franzosen,  $\frac{1}{4}$  Deutsche, ein Schweizer und drei Vereine, die Städte Breisach und Volgelsheim, sowie das Verkehrsamt von Colmar

# Rapport financier et rapport des réviseurs aux comptes

## Finanzbericht 2024 und Bericht der Kassenprüfer

- **Bilan comptes / Guthaben** 31.12.2024: **+ 9.582,35 €**  
(31.12.2023: + 9.845,05 €)
  - **Compte courant / Girokonto** **2.978,82 €**  
**Livret bleu / Sparbuch** **6.603,53 €**

### **Recettes/Einnahmen** **5.696,75 €**

Cotisations/Mitgliedsbeiträge + recettes/Gewinn 14.04.2024 **3.004,42 €**

Dons/Spenden **2.500,00 €**

Intérêts/Zinsen **192,33 €**

### **Dépenses/Ausgaben** **5.959,45 €**

Frais bancaires/Kontogebühren **97,92 €**

Assurance/ Versicherung **119,82 €**

Chaîne humaine/Menschenkette **5.741,71 €**

# Assemblée Générale

## Mitgliederversammlung



### Ordre du Jour:

- 1) Adoption du procès-verbal de l'Assemblée Générale du 16 mars 2024
- 2) Compte rendu d'activité de l'année écoulée
- 3) Rapport financier et rapport des réviseurs aux comptes
- 4) Vote du quitus au trésorier
- 5) Désignation des nouveaux réviseurs aux comptes
- 6) Discussion – approbation des rapports du Comité
- 7) Election des membres du Comité
- 8) Fixation du montant de la cotisation pour l'année 2025
- 9) Perspectives et discussion

### Tagesordnung:

- 1) Annahme des Protokolls der Jahresmitgliederversammlung vom 16.03.2024
- 2) Bericht des Vorstandes über die Arbeit im vergangenen Jahr
- 3) Finanzbericht und Bericht der Kassenprüfer
- 4) Entlastung des Schatzmeisters
- 5) Neuwahl der Kassenprüfer
- 6) Aussprache – Annahme der Berichte des Vorstandes
- 7) Wahl des Vorstandes
- 8) Festlegung des Mitgliedsbeitrages 2025
- 9) Ausblick und Diskussion

# Assemblée Générale

## Mitgliederversammlung



### Ordre du Jour:

- 1) Adoption du procès-verbal de l'Assemblée Générale du 16 mars 2024
- 2) Compte rendu d'activité de l'année écoulée
- 3) Rapport financier et rapport des réviseurs aux comptes
- 4) Vote du quitus au trésorier
- 5) Désignation des nouveaux réviseurs aux comptes
- 6) Discussion – approbation des rapports du Comité
- 7) Election des membres du Comité
- 8) Fixation du montant de la cotisation pour l'année 2025
- 9) Perspectives et discussion

### Tagesordnung:

- 1) Annahme des Protokolls der Jahresmitgliederversammlung vom 16.03.2024
- 2) Bericht des Vorstandes über die Arbeit im vergangenen Jahr
- 3) Finanzbericht und Bericht der Kassenprüfer
- 4) Entlastung des Schatzmeisters
- 5) **Neuwahl der Kassenprüfer**
- 6) Aussprache – Annahme der Berichte des Vorstandes
- 7) Wahl des Vorstandes
- 8) Festlegung des Mitgliedsbeitrages 2025
- 9) Ausblick und Diskussion

# Assemblée Générale

## Mitgliederversammlung



### Ordre du Jour:

- 1) Adoption du procès-verbal de l'Assemblée Générale du 16 mars 2024
- 2) Compte rendu d'activité de l'année écoulée
- 3) Rapport financier et rapport des réviseurs aux comptes
- 4) Vote du quitus au trésorier
- 5) Désignation des nouveaux réviseurs aux comptes
- 6) Discussion – approbation des rapports du Comité
- 7) Election des membres du Comité
- 8) Fixation du montant de la cotisation pour l'année 2025
- 9) Perspectives et discussion

### Tagesordnung:

- 1) Annahme des Protokolls der Jahresmitgliederversammlung vom 16.03.2024
- 2) Bericht des Vorstandes über die Arbeit im vergangenen Jahr
- 3) Finanzbericht und Bericht der Kassenprüfer
- 4) Entlastung des Schatzmeisters
- 5) Neuwahl der Kassenprüfer
- 6) Aussprache – Annahme der Berichte des Vorstandes
- 7) Wahl des Vorstandes
- 8) Festlegung des Mitgliedsbeitrages 2025

9) Ausblick und Diskussion



# Assemblée Générale

## Mitgliederversammlung



### Ordre du Jour:

- 1) Adoption du procès-verbal de l'Assemblée Générale du 16 mars 2024
- 2) Compte rendu d'activité de l'année écoulée
- 3) Rapport financier et rapport des réviseurs aux comptes
- 4) Vote du quitus au trésorier
- 5) Désignation des nouveaux réviseurs aux comptes
- 6) Discussion – approbation des rapports du Comité
- 7) Election des membres du Comité**
- 8) Fixation du montant de la cotisation pour l'année 2025
- 9) Perspectives et discussion

### Tagesordnung:

- 1) Annahme des Protokolls der Jahresmitgliederversammlung vom 16.03.2024
- 2) Bericht des Vorstandes über die Arbeit im vergangenen Jahr
- 3) Finanzbericht und Bericht der Kassenprüfer
- 4) Entlastung des Schatzmeisters
- 5) Neuwahl der Kassenprüfer
- 6) Aussprache – Annahme der Berichte des Vorstandes
- 7) Neuwahl des Vorstandes**
- 8) Festlegung des Mitgliedsbeitrages 2025

9) Ausblick und Diskussion





Après 13 ans de travail avec un grand engagement, Patrick Kerber se retire du comité directeur, tout comme Frédéric Bornancin après 3 ans en tant que trésorier.

**Nous remercions chaleureusement Patrick et Frédéric pour le travail accompli !**

Nach 13 Jahren Arbeit mit großem Einsatz zieht sich Patrick Kerber aus dem Vorstand zurück, ebenso Frédéric Bornancin nach 3 Jahren als Schatzmeister.

**Wir danken Patrick und Frédéric ganz herzlich für die geleistete Arbeit!**

# Election des membres du Conseil d'Administration

## Neuwahl des Vorstandes

Les candidats suivants se représentent au Conseil d'Administration:

Die folgenden Vorstandsmitglieder kandidieren erneut:

Suzanne Egensperger

Elie Vonarb

Hermann Krafft

Denis Camarasa

Hannes Linck

Nadine Meyer

Noëlle Monfrini

Stephan Mutke

Vincent Denefeld

Raphael Buob

Flavien Ancely

Nouveaux(elles) candidat(es), weitere Kandidaturen:

Gerhard Kopp,

# Assemblée Générale

## Mitgliederversammlung



### Ordre du Jour:

- 1) Adoption du procès-verbal de l'Assemblée Générale du 16 mars 2024
- 2) Compte rendu d'activité de l'année écoulée
- 3) Rapport financier et rapport des réviseurs aux comptes
- 4) Vote du quitus au trésorier
- 5) Désignation des nouveaux réviseurs aux comptes
- 6) Discussion – approbation des rapports du Comité
- 7) Election des membres du Comité
- 8) Fixation du montant de la cotisation pour l'année 2025
- 9) Perspectives et discussion

### Tagesordnung:

- 1) Annahme des Protokolls der Jahresmitgliederversammlung vom 16.03.2024
- 2) Bericht des Vorstandes über die Arbeit im vergangenen Jahr
- 3) Finanzbericht und Bericht der Kassenprüfer
- 4) Entlastung des Schatzmeisters
- 5) Neuwahl der Kassenprüfer
- 6) Aussprache – Annahme der Berichte des Vorstandes
- 7) Wahl des Vorstandes
- 8) Festlegung des Mitgliedsbeitrages 2025

9) Ausblick und Diskussion

# Fixation du montant de la cotisation 2024

## Festlegung des Mitgliederbeitrags

Cotisation individuelle :	Individueller Mitgliedschaft:	10 €
Cotisation familiale :	Familienmitgliedschaft:	15 €
Cotisation personne morale :	Verein oder Firma:	30 €

# Assemblée Générale

## Mitgliederversammlung



### Ordre du Jour:

- 1) Adoption du procès-verbal de l'Assemblée Générale du 16 mars 2024
- 2) Compte rendu d'activité de l'année écoulée
- 3) Rapport financier et rapport des réviseurs aux comptes
- 4) Vote du quitus au trésorier
- 5) Désignation des nouveaux réviseurs aux comptes
- 6) Discussion – approbation des rapports du Comité
- 7) Election des membres du Comité
- 8) Fixation du montant de la cotisation pour l'année 2025
- 9) Perspectives et discussion – résolution

### Tagesordnung:

- 1) Annahme des Protokolls der Jahresmitgliederversammlung vom 16.03.2024
- 2) Bericht des Vorstandes über die Arbeit im vergangenen Jahr
- 3) Finanzbericht und Bericht der Kassenprüfer
- 4) Entlastung des Schatzmeisters
- 5) Neuwahl der Kassenprüfer
- 6) Aussprache – Annahme der Berichte des Vorstandes
- 7) Wahl des Vorstandes
- 8) Festlegung des Mitgliedsbeitrags 2025
- 9) Ausblick und Diskussion – Resolution

# Activités à venir en 2025

## Aktivitäten im Jahr 2025

- Contact permanent avec les pouvoirs publics: villes, département, région, Europe, France, Allemagne  
Verstetigung und Vertiefung der Kontakte mit allen politischen Ebenen
- Organisation d'une réunion publique d'information sur le projet avec élu.e.s et responsables en juin/juillet 2025  
Organisation einer öffentlichen Informationsveranstaltung zur Planung des Projektes mit Politik und Verwaltung
- Organisation d'une « fête du rail » avec manifestation, discours, musique et jeux, nourriture et boissons fin septembre 2025  
Organisation eines „Bahn-Festes“ mit Demonstration, Ansprachen, Musik und Spiel, Speis und Trank Ende September 2025

# Activités à venir en 2025

## Aktivitäten im Jahr 2025

- Objectif: obtenir la réouverture de la liaison au plus vite – avant 2033 !  
Das Ziel bleibt die möglichst rasche Wiedereröffnung der Bahnverbindung – vor 2033!
- Soutenez-nous en parlant de notre association à votre entourage, ou en participant à l'une ou l'autre activité que nous organiserons !  
Unterstützen Sie unser Projekt, indem Sie bei Ihren Freunden und Bekannten Werbung für unseren Verein machen und uns bei der einen oder anderen Aktivität helfen!

# Réunions de suivi des études préliminaires

## Besprechungen zu den vorbereitenden Studien

- Réunions 2 fois par an avec les représentants du ministère des transports de BW et du Regierungspräsidium Freiburg
- Halbjährliche Besprechungen von TRR mit VertreterInnen des Regierungspräsidiums Freiburg und des Verkehrsministeriums von Baden-Württemberg
- Très utile / Sehr hilfreich!



# Résolution pour un bon avancement du projet

## Resolution für eine rasche Umsetzung des Projektes

L'assemblée générale de TRR regrette que le projet de liaison ferroviaire entre Fribourg, Breisach et Colmar ne cesse d'être retardé, malgré les coûts élevés déjà dépensés pour différentes expertises. Aucune date d'achèvement n'est actuellement prévisible.

Die Mitgliederversammlung von TRR bedauert, dass sich das Projekt einer Bahnverbindung zwischen Freiburg, Breisach und Colmar trotz bereits verausgabter hoher Kosten für verschiedene Gutachten immer weiter verzögert. Ein Fertigstellungsdatum ist derzeit nicht absehbar.

# Résolution pour un bon avancement du projet

## Resolution für eine rasche Umsetzung des Projektes

Du point de vue de TRR, cela est principalement dû au fait que, malgré l'inscription du projet comme une priorité dans le traité d'Aix-la-Chapelle de 2019, les gouvernements allemand et français ne sont pas prêts à faire des compromis sur le financement et la réalisation. Les professions de foi des différents niveaux politiques des deux parties en faveur du projet n'ont pas de conséquences concrètes.

Aus Sicht von TRR liegt dies vor allem daran, dass trotz Aufnahme des Projektes als ein vordringliches in den Aachener Vertrag von 2019 die deutsche und die französische Regierung nicht bereit sind, Kompro-misse bei der Finanzierung und der Verwirklichung einzugehen. Die Bekenntnisse der verschiedenen politischen Ebenen beider Seiten zum Projekt haben keine konkreten Folgen.

# Résolution pour un bon avancement du projet

## Resolution für eine rasche Umsetzung des Projektes

TRR regrette en outre que les projections de coûts des études susmentionnées n'aient cessé d'augmenter et soient désormais bien supérieures à celles de projets comparables.

TRR se réjouit d'autant plus que l'on cherche maintenant des moyens de réduire les coûts de manière à permettre une mise en œuvre rapide. Notre association voit ici les possibilités suivantes :

TRR bedauert darüber hinaus, dass in den o.g. Studien die Kostenprojektionen immer weiter gestiegen sind und inzwischen weit über denen für vergleichbare Projekte liegen.

Umso mehr begrüßt TRR, dass nun Wege gesucht werden, die Kosten so weit zu senken, dass eine rasche Umsetzung möglich wird. Unser Verein sieht hier besonders die folgenden Möglichkeiten:

# Résolution pour un bon avancement du projet

## Resolution für eine rasche Umsetzung des Projektes

- Dans ce contexte, toutes les parties concernées devraient également être ouvertes à une division du projet en deux ou trois parties, financées de différentes manières – si cette voie a les meilleures chances de succès :
- Dabei sollten alle Beteiligten auch offen sein für eine Teilung des Projektes in zwei oder drei Teile, die auf unterschiedliche Weise finanziert werden – wenn dieser Weg die größten Erfolgsaussichten hat:

# Résolution pour un bon avancement du projet

## Resolution für eine rasche Umsetzung des Projektes

- L'aménagement du tronçon Colmar-Volgelsheim, qui continuera à être utilisé pour le transport de marchandises vers Marckolsheim, financé par la Région Grand Est et par l'Etat.
- L'aménagement du tronçon Fribourg-Breisach via des fonds allemands GVFG (celui-ci peut également être réalisé après les deux autres tronçons, car il n'est pas une condition préalable à la mise en place d'un trafic continu).
- La reconstruction du tronçon entre les gares de Volgelsheim et de Breisach en tant que projet européen avec la participation (nécessaire) des deux Etats.

# Résolution pour un bon avancement du projet

## Resolution für eine rasche Umsetzung des Projektes

- Der Ausbau des Abschnittes Colmar-Vogelsheim, der auch weiterhin für den Güterverkehr nach Marckolsheim genutzt wird, finanziert durch die Region Grand Est und Frankreich.
- Der Ausbau des Abschnittes Freiburg-Breisach über deutsche GVFG-Mittel (dieser kann auch nach den beiden anderen Abschnitten erfolgen, da er nicht Voraussetzung für die Aufnahme eines durchgehenden Verkehrs ist).
- Neuaufbau des Abschnittes zwischen den Bahnhöfen Vogelsheim und Breisach als EU-Projekt mit (der notwendigen) Beteiligung beider Staaten.

# Résolution pour un bon avancement du projet

## Resolution für eine rasche Umsetzung des Projektes

- Néanmoins, un porteur de projet franco-allemand devrait être mis en place le plus rapidement possible afin de renforcer les liens et d'accélérer le projet global.
- Trotzdem sollte möglichst rasch eine deutsch-französischen Management-Stelle zur weiteren Zusammenbindung und Beschleunigung des Gesamtprojektes eingerichtet werden.

# Résolution pour un bon avancement du projet

## Resolution für eine rasche Umsetzung des Projektes

- TRR voit d'autres possibilités de réduction nécessaire des coûts dans les points suivants :
  - Malgré des subventions de l'UE, non-application des normes actuelles RTE-T qui ne correspondent pas au caractère de la ligne.
  - Conservation de la plupart des passages à niveau importants dans la section alsacienne avec amélioration de la sécurité technique au lieu de les remplacer par des passages inférieurs et supérieurs coûteux.
  - Renoncer à l'électrification de la section française et utiliser ultérieurement des trains électriques à batterie qui rechargeraient leurs batteries à Colmar et sur la section allemande.



# Résolution pour un bon avancement du projet

## Resolution für eine rasche Umsetzung des Projektes

- Weitere Möglichkeiten der notwendigen Kosteneinsparung sieht TRR in folgenden Punkten:
  - Trotz EU-Förderung Nicht-Anwendung der TEN-V-Normen, die nicht zum Charakter der Strecke passen.
  - Erhalt der meisten wichtigen Bahnübergänge im elsässischen Abschnitt mit sicherheitstechnischer Aufbesserung statt Ersatz durch teure Unter- und Überführungen
  - Verzicht auf die Elektrifizierung des französischen Abschnittes und späteren Einsatz von batterie-elektrischen Zügen, die ihre Akkus in Colmar und auf dem deutschen Abschnitt aufladen.

# Résolution pour un bon avancement du projet

## Resolution für eine rasche Umsetzung des Projektes

- Afin de permettre une utilisation aussi large que possible par la population, il ne faut en aucun cas réduire le nombre de gares.
- Um einen möglichst breite Nutzung für die Bevölkerung zu ermöglichen, sollte jedoch keinesfalls die Anzahl der Bahnhöfe reduziert werden.

# Résolution pour un bon avancement du projet

## Resolution für eine rasche Umsetzung des Projektes

- Nous demandons instamment à tous les responsables politiques des deux côtés de dépasser leurs divergences pour engager rapidement les procédures de planification et de financement nécessaires et veiller à ce que la ligne soit mise en service d'ici 2033.
- Wir fordern alle politisch Verantwortlichen beider Seiten dringend auf, über ihre jeweiligen Schatten zu springen, um die notwendigen Planungs- und Finanzierungsverfahren rasch anzugehen und für eine Inbetriebnahme der Strecke bis 2033 zu sorgen.

# Résolution pour un bon avancement du projet

## Resolution für eine rasche Umsetzung des Projektes

- En outre, il ne faut pas continuer à planifier en excluant le public, mais entamer un processus de sa large participation au plus tard à l'automne 2025 avec des manifestations publiques.
- Außerdem sollte nicht weiter unter Ausschluss der Öffentlichkeit geplant werden, sondern ein Prozess von deren breiter Beteiligung spätestens im Herbst 2025 mit Publikumsveranstaltungen begonnen werden.

**Nouvelle manifestation sur le pont – fin septembre 2025**

**Neue Aktion auf der Brücke – Ende September 2025**

**Votre aide est la bienvenue – Ihre Hilfe ist willkommen!**



**Merci pour votre attention !**



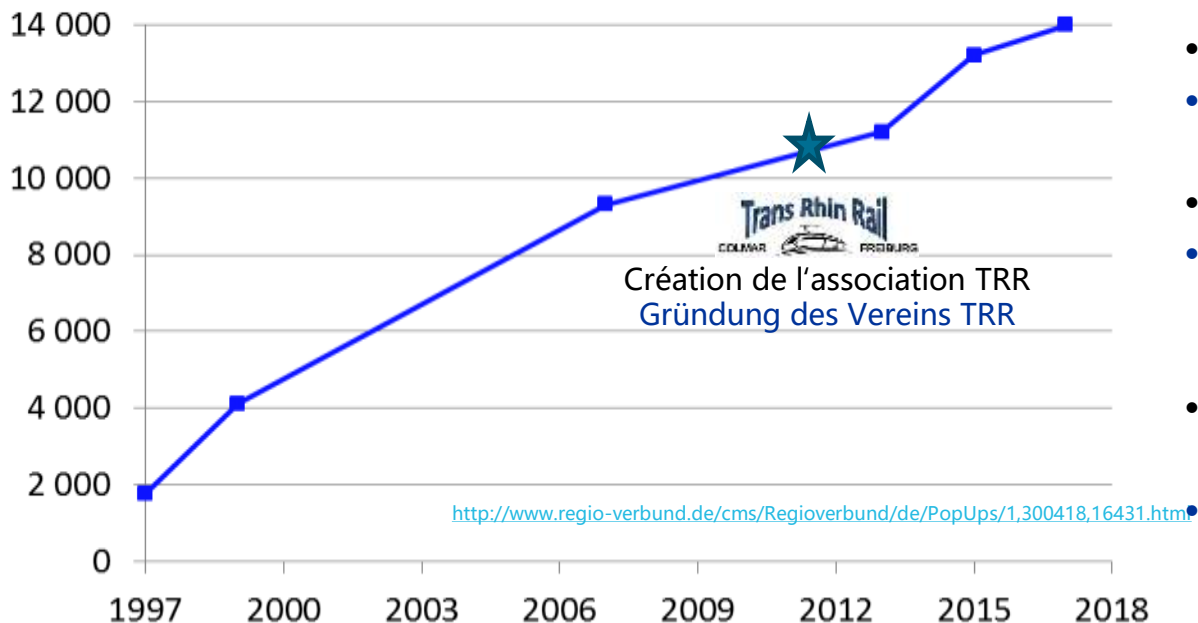
**Vielen Dank für Ihre Aufmerksamkeit !**

# Ligne Breisach – Freiburg: derniers chiffres

## Bahnlinie Breisach – Freiburg: neue Fahrgastzahlen

Nombre d'usagers quotidiens  
de la ligne ferroviaire Breisach - Freiburg

Jährliche Fahrgastzahlen zwischen  
Breisach und Freiburg



- 14 000 passagers par jour
- 14 000 Fahrgäste pro Tag
- 34 trains par jour
- 34 Züge pro Tag  
([www.regio-verbund.de](http://www.regio-verbund.de), 2015)
- Ligne menacée de fermeture avant 1997...
- Strecke vor 1997 noch stilllegungsgefährdet...

**Avant 1997- Vor 1997:** Aucun train le week-end, aucun train cadencé – kein Zug am Wochenende, keine Vertaktung  
**1997:** Cadence de **60 min** en semaine – 60 Min.-Takt in der Woche

**1999:** Cadence de **30 min** en semaine – 30 Min.-Takt in der Woche

**1999 - 2012:** Amélioration des arrêts – Verbesserungen der Haltestellen

**2019:** Electrification des voies, vitesse augmentée, prolongement vers Villingen  
 – Elektrifizierung, Geschwindigkeitserhöhung, Verlängerung bis Villingen

# Nouvelle étude Colmar-Breisach Neue Studie zu Colmar-Breisach



- Etude publiée en mars 2019 / veröffentlicht im März 2019

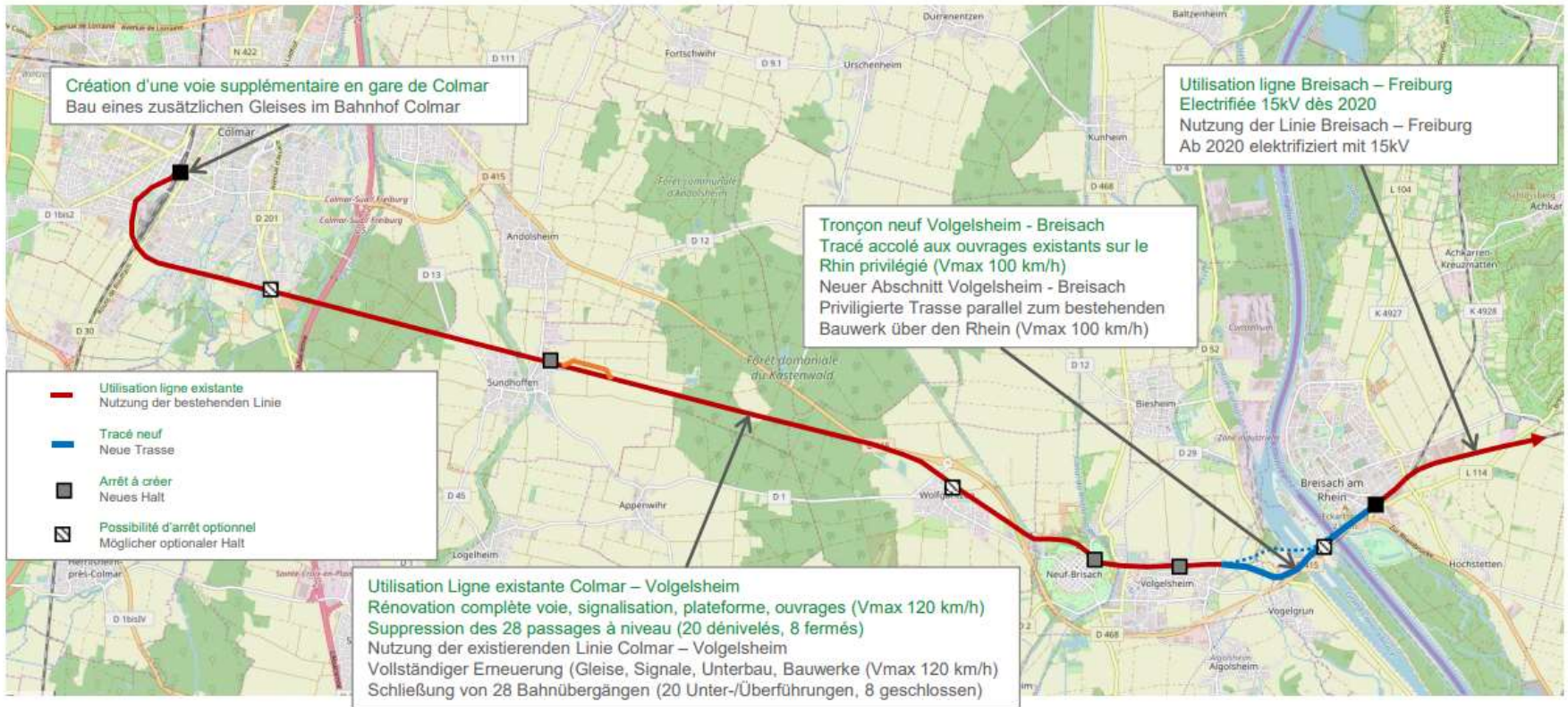


Schéma d'ensemble des aménagements pour la liaison Colmar – Fribourg – scénario 1 / Schema der Aus- und Neubaubedarfe für die Verbindung Colmar – Freiburg im Szenario 1